

ЗМІСТ

ЛЕКСИКОЛОГІЯ ТА ФРАЗЕОЛОГІЯ

БАБИЧ Н.Д., ТКАЧ В.І. Семантичні групи тематичного поля “людина” у фразеологічному вираженні.....	3
ГЛАДКА В.А. Калька як один зі шляхів неологізації французької мови	8
ДАЩЕНКО О.І. Существительные со значением оценки в современном русском языке	14
КАРДАЩУК О.В. Системні відношення у лексиці (на матеріалі лексем української мови зі значенням простору)	18
ЛУГОВИЙ В.С. Метафоризація фразеологічних одиниць із компонентом-власним іменем (на матеріалі багатозначних номінативних фразеологізмів з онімним компонентом французької, української та російської мов)	23

ГРАМАТИЧНА СЕМАНТИКА

ПОПОВИЧ М.М., СЛАТИНСЬКА О.М. Категорія предикативної настанови іменника як прояв предикатно-аргументних відношень структурних елементів речення	28
ПОПОВИЧ Н.М. Числівниково-іменникові сполуки у функції детермінантів з умовним та допустовим значенням	33
ЯКУБОВСЬКА Н.О. Особливості вираження просторових значень дієслівного префікса <i>за-</i> французькою мовою	36

ОНОМАСТИКА

ГАВРИЛОВА Т.О., ДЕНИСЕНКО З.М. Народна інтерпретація мікротопонімів, мотивованих сакральною лексикою (на матеріалі говірок Черкащини)	39
РАК О.М. Еволюція латино-романських ойконімів на теренах сучасної Франції	45

КОГНІТИВНА ЛІНГВІСТИКА

БУЦЬ Ж.В. Концепт ЗАМІЖНЯ ЖІНКА як структурний компонент текстового концепту ЖІНОЧНІСТЬ у французьких соціально-побутових романах XIX–XX століть	50
ВІЛЬЧИНСЬКА Т.П. Мікроконцептосфера у парадигмі лінгвокультурології (на прикладі “Святості”)	55
ІГНАТЬЄВА С. Аксіоконцепт “віра” в сакральному дискурсі (на матеріалі щоденникових записів Олеса Гончара)	59
МОЛОКОВА О. Ф. Сильні позиції художнього твору в ідентифікації текстового концепту ПАМ’ЯТЬ (на матеріалі роману П. Модіано “Livret de famille”)	63

НЯМЦУ А.Е., ЛАБАЙ Е.В. Євангельський концепт в славянській літературі	68
РУБАН В.О. Когнітивно-комунікативний підхід до вивчення мас-медійного дискурсу	73
СТЕФУРАК О.В. Функціонально-прагматичні аспекти мовної концептуалізації простору	78

СТИЛІСТИКА

БОРИТА В. Мова проповідей Патріарха Філарета	83
ГЕРАСИМЧУК Ю. О. Первинні метафори репрезентації стану самотності персонажа	87
ЗАГАЙСЬКА Г. М. Алітерація та асонанс як засоби звукопису в одах Горация	91
КНЯЗЯН М. О. Українські народні пісні про кохання: стилістичний аспект відображення почуттів	96

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО. ТЕОРІЯ ПЕРЕКЛАДУ

ДОБРИНЧУК О. О. Функціональність загальнокультурних традицій в п'єсі П. Хакса "Прекрасна Єлена"	100
КОГУТ О. Містерійні коди в сюжетах сучасної української драматургії	105
ЛИТВИНЮК О.М. Літературна традиція у творчості Вільяма Голдінга (на матеріалі роману "Спадкоємці")	111
СОПИЛЮК Н.М. Синтаксичні механізми відтворення психологічної прози М. Пруста в українському художньому перекладі	116

МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ МОВ

РУСНАК Д.А. Критерії оцінювання академічного писемного мовлення студентів мовних спеціальностей	121
--	-----

Підписано до друку 17.03.2011. Формат 60 x 84/8.
Папір офсетний. Друк різнографічний. Ум.-друк. арк. 14,0.
Обл.-вид. арк. 15,1. Тираж 100. Зам. 3-105-п.
Видавництво та друкарня Чернівецького національного університету
58012, Чернівці, вул. Коцюбинського, 2

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК №891 від 08.04.2002 р.